

Паспорт безопасности

ADDINOL Oekosynth HVLPD 10 S

Дата ревизии: 07.12.2022

Код продукта: 767012

страница 1 из 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике**Идентификатор продукта**

ADDINOL Oekosynth HVLPD 10 S

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**Использование вещества/смеси**

гидравлическая жидкость.

Данные о поставщике в паспорте безопасности**Изготовитель**

Компания:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Улица:	Am Haupttor	
Город:	D-06237 Leuna	
Телефон:	+49 (0) 3461 845-0	Телефакс: +49 (0) 3461 845-555
Электронная почта:	info@addinol.de	
Контактное лицо:	Application Technology	
Интернет:	www.addinol.de	
Ответственный Департамент:	ADDINOL Application Technology	

Поставщик

Компания:	ООО "ADDINOL"
Улица:	Sedova, d.13 A, пом. 7-N
Город:	RUS-192148 St. Petersburg
Телефон:	+7 812 334-15-27
Электронная почта:	office@addinol.ru
Интернет:	http://www.addinol.ru

Аварийный номер телефона: +7 812 334-15-27 Этот номер занят только в рабочее время.**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Acute Tox. 4; H332

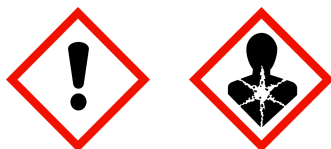
Asp. Tox. 1; H304

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

Смесь классифицируется как опасная согласно ГОСТ 32419-2013.

Элементы маркировки**Регламентом (ЕС) № 1272/2008****Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке**

1-Decene, Dimer, hydrogenated

Сигнальное слово: Опасно**Пиктограмма:****Указание на опасность**

H304

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в

Паспорт безопасности

ADDINOL Oekosynth HVLDPD 10 S

Дата ревизии: 07.12.2022

Код продукта: 767012

страница 2 из 10

H332 дыхательные пути.
Наносит вред при вдыхании.

Предупреждения

P261 Избегать вдыхания газа/пара/пыли/аэрозолей.
P301+P310 ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.
P304+P340 ПРИ ВДЫХАНИИ: Свежий воздух, покой.
P331 Не вызывать рвоту!
P405 Хранить в недоступном для посторонних месте.
P501 Утилизируйте содержимое/контейнер на соответствующем предприятии по переработке или утилизации отходов.

Дополнительная рекомендация

Продукт классифицирован и промаркирован согласно Директивам ЕС или согласно соответствующим национальным законам.

Другие опасности

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.
Переработанный пар может вызвать раздражение дыхательных путей, кожи и глаз.
Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**Смеси****Химическая характеристика**

Смесь на основе синтетических масел и специальных присадок.

Опасные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
68649-11-6	1-Decene, Dimer, hydrogenated			80 - < 100 %
	500-228-5		01-2119493069-28	
	Acute Tox. 4, Asp. Tox. 1; H332 H304			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, M-фактор и/или ATE

Номер CAS	Номер ЕС	Название	Часть
	SCL, M-фактор и/или ATE		
68649-11-6	500-228-5	1-Decene, Dimer, hydrogenated	80 - < 100 %
	ингаляционный: ATE = 11 mg/l (пары); ингаляционный: LC50 = < 5 mg/l (пыль/туман); кожный: LD50 = > 2000 mg/kg; оральный: LD50 = > 5000 mg/kg		

Дополнительная информация

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Система классификации: классификация соответствует актуальным спискам ЕС, тем не менее, дополнена данными из специальной литературы и данными фирмы.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи**Описание мер первой помощи****Общие рекомендации**

Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

При вдыхании

Поражённых перенести на свежий воздух. Поражённых привести в положение покоя и содержать в

Паспорт безопасности**ADDINOL Oekosynth HVLPD 10 S**

Дата ревизии: 07.12.2022

Код продукта: 767012

страница 3 из 10

тепле. При длительном недомогании посетить доктора.

При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Сменить загрязненную одежду. При раздражении кожи посетить доктора.

При контакте с глазами

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

При попадании в желудок

НЕ вызывать рвоты. Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. Немедленно вызвать врача.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Симптомы неизвестны до сих пор.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности**Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

Пена. Сухой порошок для тушения. Двоокись углерода (CO₂). Оросительная вода.

Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двоокись углерода (CO₂). Оксиды азота (NO_x). копоть.

Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы от взрыва/пожара. Зараженную воду для тушения собрать отдельно.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры****Общие указания**

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта. Избегать следующего: кожный контакт. Контакт с глазами. Вдыхание. При воздействии паров, пыли и аэрозолей применять защиту дыхания.

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

Методы и материалы для локализации и очистки**Дополнительная информация**

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Паспорт безопасности

ADDINOL Oekosynth HVLPD 10 S

Дата ревизии: 07.12.2022

Код продукта: 767012

страница 4 из 10

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8
 Раздел 12: Информация о воздействии на окружающую среду
 Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах
Меры предосторожности при работе с продуктом
Информация о безопасном обращении

Работать в хорошо проветриваемых местах или с дыхательным фильтром. Избегать образования масляного тумана. При открытом обращении использовать устройства с локальной вытяжкой. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей
Требования в отношении складских зон и тары

Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, чтобы избежать загрязнения и абсорбции жидкости.
 Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

Указания по совместному хранению

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.
 Держать вдали от: Окислительные средства.

Дополнительная информация по условиям хранения

Предохранять от: УФ-излучение/солнечный свет.мороз.
 Рекомендуемая температура хранения: 5 - 40°C

Особые конечные области применения

гидравлическая жидкость. Подробные указания: смотри техническая памятка.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты
Параметры контроля

№ CAS	Наименование вещества			
68649-11-6	1-Decene, Dimer, hydrogenated			
	потребитель DNEL, острый	ингаляционный	системный	60 mg/m ³
	рабочий DNEL, острый	ингаляционный	системный	50 mg/m ³

Дополнительные указания к граничным значениям

Рекомендуемая предельно допустимая концентрация масляного тумана
 TWA: 5 mg/m³
 STEL: 10 mg/m³

Продукт не содержит значительного количества вредных веществ, требующего контроля на рабочем месте. При изготовлении руководствуются действующими нормативными правилами.

Регулирования воздействия

Паспорт безопасности

ADDINOL Oekosynth HVLPD 10 S

Дата ревизии: 07.12.2022

Код продукта: 767012

страница 5 из 10

**Подходящие технические устройства управления**

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

Защитные и гигиенические меры**Защита глаз/лица**

Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: EN 166

Защита рук

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: EN ISO 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.7 mm.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.4 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

Защита дыхательных путей

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить устройство для защиты дыхания. Фильтрующие средства защиты органов дыхания от органических газов и паров тип A - температура кипения 65 °C: A1: < 1000 ч/млн; A2: < 5000 ч/млн; A3: < 10000 ч/млн.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства**Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	жидкий
Цвет:	желтый
Запах:	характерный
Порог запаха:	не определено

**Стандарт на метод
испытания****Изменения состояния**

Точка плавления/точка замерзания:	Сведения не доступны
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	не определено
Температура текучести:	-66 °C ISO 3016
Точка вспышки:	160 °C DIN EN ISO 2592

Горючесть

твердый/жидкий:	Сведения не доступны
газа:	Сведения не доступны

Взрывоопасные свойства

Сведения не доступны

Паспорт безопасности

ADDINOL Oekosynth HVLPD 10 S

Дата ревизии: 07.12.2022

Код продукта: 767012

страница 6 из 10

Нижний предел экспозиции:	Сведения не доступны
Верхний предел экспозиции:	Сведения не доступны
Температура воспламенения:	Сведения не доступны
Температура самовозгорания	
твердого тела:	Сведения не доступны
газа:	Сведения не доступны
Температура разложения:	Сведения не доступны
pH:	неприменимо
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	9,5 mm ² /s DIN 51562
Растворимость в воде:	практически нерастворимый
Растворимость в других растворителях	
Сведения не доступны	
Коэффициент распределения n-октанол/вода:	Сведения не доступны
Давление пара:	Сведения не доступны
Плотность (при 15 °C):	0,818 g/cm ³ DIN 51757
Относительная плотность пара:	Сведения не доступны

Другие данные**Информация в отношении классов физической опасности**

Окисляющие свойства
Сведения не доступны

Другие характеристики безопасности

Скорость испарения: Сведения не доступны

Дополнительная информация

Сведения не доступны

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**Реакционная способность**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Химическая устойчивость

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным .

Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

Условия, которых следует избегать

Смотри главу 7 Не требуется никаких дополнительных мер.
Во избежание термического разложения не перегревать.

Несовместимые материалы, которых следует избегать

Реагирует с : Окислительные средства, сильный. Кислота.

Опасные продукты разложения

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO₂). Оксиды азота (NO_x). копоть.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

Паспорт безопасности

ADDINOL Oekosynth HVLPD 10 S

Дата ревизии: 07.12.2022

Код продукта: 767012

страница 7 из 10

Данные о токсикологическом воздействии**Острая токсичность**

Наносит вред при вдыхании.

Сведения не доступны

Не проверенный способ приготовления.

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
68649-11-6	1-Decene, Dimer, hydrogenated				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса	Study report (1988)	OECD Guideline 423
	кожный	LD50 > 2000 mg/kg	Крыса	Study report (1989)	OECD Guideline 402
	ингаляционный испарение	ATE 11 mg/l			
	ингаляционный (4 h) пыль/туман	LC50 < 5 mg/l	Крыса		

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

Опасно при вдыхании

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.

Информация о других опасностях**Эндокринные разрушающие свойства**

неприменимо

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**Токсичность**

Сведения не доступны

Не проверенный способ приготовления.

Стойкость и разлагаемость

Продукт является биологически разлагаемым. CEC-Test L-33-T-82: > 80%

Потенциал биоаккумуляции

Сведения не доступны

Коэффициент распределения (н-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
68649-11-6	1-Decene, Dimer, hydrogenated	> 6,5

Паспорт безопасности

ADDINOL Oekosynth HVLPD 10 S

Дата ревизии: 07.12.2022

Код продукта: 767012

страница 8 из 10

Мобильность в почве

Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия

Сведения не доступны

Дополнительная рекомендация

Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**Методы утилизации отходов****Рекомендация**

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Отходы требуют контроля. Загрязненные упаковки полностью опорожнять и после соответствующей очистки можно использовать снова. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

Номер ООН или -

идентификационный номер:

Надлежащее отгрузочное -

наименование:

Категория опасности при -

транспортировке:

Упаковочная группа: -

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

Номер ООН или -

идентификационный номер:

Надлежащее отгрузочное -

наименование:

Категория опасности при -

транспортировке:

Упаковочная группа: -

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или -

идентификационный номер:

Надлежащее отгрузочное -

наименование:

Категория опасности при -

транспортировке:

Упаковочная группа: -

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Паспорт безопасности

ADDINOL Oekosynth HVLDP 10 S

Дата ревизии: 07.12.2022

Код продукта: 767012

страница 9 из 10

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное наименование: -
Категория опасности при транспортировке: -
Упаковочная группа: -

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

Отсутствует какая-либо информация.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Международное и национальное законодательство**

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):
 Запись 3

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,6,7,9,10,11,12,14,16.

Сокращения и акронимы

Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).
 ADR/ДОПОГ - Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов;
 ADN/ВОПОГ - Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям; ASTM - Американское общество по испытанию материалов; ATE - Оценка острой токсичности; CAO - Только грузовым воздушным судном; CAS - Служба подготовки аналитических обзоров по химии; CLP - Классификация, маркировка и упаковка химикатов; CMR/КДПГ - Канцероген, мутаген или репродуктивный токсикант; DIN - Немецкий институт стандартизации; DNEL - Производный безопасный уровень воздействия; DOT - Министерство транспорта США; DSL - Список бытовых химикатов (Канада); GHS/СГС- Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химической продукции; EC50 - Эффективная медианная концентрация соединения, при воздействии которой у 50 % особей подопытной популяции наблюдается ожидаемый эффект, отличный от летального; EC - Европейское Сообщество; EN - Европейские стандарты; GLP - Надлежащая лабораторная практика; HMIS - Система идентификации опасных веществ; IARC/МАИР - Международное агентство по изучению раковых заболеваний; IC50 - концентрация полумаксимального ингибирования; ИКАО - Международная организация гражданской авиации; ИАТА - Международная ассоциация воздушного транспорта; Кодекс IBC - Международный кодекс постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом; IMDG/МК МПОГ - Международный кодекс

Паспорт безопасности

ADDINOL Oekosynth HVLPD 10 S

Дата ревизии: 07.12.2022

Код продукта: 767012

страница 10 из 10

морской перевозки опасных грузов; ИМО - Международная морская организация; ISO - Международная организация по стандартизации; LC50 - Летальная концентрация, вызывающая гибель половины членов испытываемой группы (медианная летальная концентрация); LD50 - Летальная доза, вызывающая гибель половины членов испытываемой группы (медианная летальная доза); МАК - Максимально допустимая концентрация на рабочем месте; MARPOL/МАРПОЛ - Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов; MSHA - Управление по безопасности и охране труда при добыче полезных ископаемых (США); NOEC - Неэффективная наблюдаемая концентрация; NO(A)EL - Уровень, не вызывающий видимых нежелательных явлений; NOELR - Уровень, не вызывающая видимых эффектов н.у.к. - не указанные конкретно; OEL - Предельное значение профессионального воздействия; ОЭСР - Организация экономического сотрудничества и развития; PBT - Устойчивость, биоаккумулятивность и токсичность; PNEC - Прогнозируемая безопасная концентрация; PPM - Частиц на миллион (мг/кг, мг/л); (Q)SAR - (Количественная) структурно-функциональная зависимость; RCRA - Закон о сохранении и восстановлении ресурсов (США); REACH - Регламент Европейского Парламента и Совета ЕС 1907/2006 от 18 декабря 2006 г. относительно регистрации, оценки, разрешения и ограничения химических веществ; RID/МПОГ - Международные правила перевозки опасных грузов по железным дорогам RQ - Подотчетное количество; SARA - Закон об улучшении финансирования и перераспределении полномочий (США); SDS - Паспорт безопасности; STEL/ПКВ - Предел кратковременного воздействия TWA - Средневзвешенная во времени предельно допустимая концентрация; Номер ООН (UN) - Идентификационный номер ООН (UN) опасного вещества в международных перевозках; ООН - Организация Объединенных Наций; vPvB - Высокая устойчивость и высокая биоаккумулятивность

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно СГС

Классификация	Процедура классификации
Acute Tox. 4; H332	Процесс расчета
Asp. Tox. 1; H304	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304 Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H332 Наносит вред при вдыхании.

Дополнительная информация

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)